

DOC 52 **0082/007 (Kamer)**
4-82/7 (Senaat)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

17 juli 2008

BESLISSINGEN VAN DE
PARLEMENTAIRE
OVERLEGCOMMISSIE

DOC 52 **0082/007 (Chambre)**
4-82/7 (Sénat)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

17 juillet 2008

DECISIONS DE LA COMMISSION
PARLEMENTAIRE DE
CONCERTATION

**Samenstelling van de commissie op datum van de beslissing/
Composition de la commission à la date de la décision:**
voorzitters/présidents: **Herman Van Rompuy en/et Armand De Decker**

A. — Vaste leden Kamer/Membres titulaires Chambre:

CD&V – N-VA Mia De Schamphelaere, Herman Van Rompuy,
Servais Verherstraeten
MR François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
PS Thierry Giet, Alain Mathot
Open Vld Herman De Croo
VB Gerolf Annemans
sp.a+VI.Pro Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen! Meyrem Almaci

B. — Plaatsvervangers Kamer/Membres suppléants Chambre:

Roel Deseyn, Luc Goutry, Jan Jambon
Daniel Bacquelaire, Valérie De Bue
Colette Burgeon, Yvan Mayeur
Hilde Vautmans
Bruno Valkeniers
Hans Bonte
Jean-Marc Nollet

A. — Vaste leden Senaat/Membres titulaires Sénat:

CD&V – N-VA Sabine de Bethune, Tony Van Parys,
Hugo Vandenberghe
MR Armand De Decker, Christine Defraigne
Open Vld Paul Wille
VB Joris Van Hauthem
PS Philippe Mahoux
sp.a+VI.Pro Myriam Vanlerberghe
cdH Francis Delpérée
Ecolo-Groen! José Daras

B. — Plaatsvervangers Senaat/Membres suppléants Sénat:

Wouter Beke, Dirk Claes, Nahima Lanjri
Alain Destexhe, François Roelants du Vivier
Marc Verwilghen
Hugo Coveliers
Sfia Bouarfa
Geert Lambert
Vanessa Matz
Isabelle Durant

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
<i>CD&V – N-VA</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>	
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>	
<i>sp.a+VI.Pro</i>	:	<i>Socialistische partij anders + VlaamsProgressieven</i>	
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>	
Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
<i>DOC 52 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>	<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

1. Schorsing van de termijnen (toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 17 juli 2008: de termijnen worden geschorst van 19 juli 2008 tot en met 12 oktober 2008.

De Voorzitters,

H. VAN ROMPUY
A. DE DECKER

1. Suspension des délais (application de l'article 10, § 1^{er}, 3°, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 17 juillet 2008 : les délais sont suspendus du 19 juillet 2008 au 12 octobre 2008 inclus.

Les Présidents,

H. VAN ROMPUY
A. DE DECKER